

L E G E A
PRIVIND CONSILIILE NAȚIONALE ALE MINORITĂȚILOR
NAȚIONALE

I DISPOZIȚII FUNDAMENTALE

Articolul 1

Prin prezenta lege se stipulează competențele consiliilor naționale ale minorităților naționale (în continuare: consiliile naționale) în domeniul culturii, educației, informării și uzului oficial al limbilor și grafiilor, procedura de alegere a consiliilor naționale, finanțarea acestora și alte probleme de importanță pentru activitatea consiliilor naționale.

Articolul 2

În vederea exercitării dreptului la autogovernare în cultură, educație, informare și uzul oficial al limbii și grafiei, persoanele aparținând minorităților naționale din Republica Serbia pot să-și aleagă consiliile naționale.

Consiliul național reprezintă minoritatea națională în domeniul educației, culturii, informării în limba minorității naționale și uzului oficial al limbii și grafiei, participă în procesul de decizie sau decide referitor la problemele din domeniile respective și înființează instituții, societăți economice și alte organizații din domeniile respective.

Articolul 3

Ministerul competent pentru activitățile din domeniul drepturilor omului și minorităților naționale (în continuare: Ministerul) ține registrul consiliilor naționale.

Înscrierea în registru se face în baza cererilor de înscriere, pe care o prezintă președintele consiliului național în termen de 30 de zile de la data constituirii consiliului.

Prin înscrierea în registru consiliul național obține calitatea de persoană juridică.

Articolul 4

Înscrierea în registru se face în termen de 30 de zile de la data primirii cererii reglementare.

În registru se înscrie: denumirea și sediul consiliului național, prenumele și numele, codul numeric personal și domiciliul președintelui consiliului național, data adoptării statutului, respectiv a modificărilor și completărilor statutului, numărul și data deciziei privind înscrierea în registru.

Datele înscrise în registru sunt publice.

Ministerul reglementează mai concret conținutul și modul de ținere a registrului.

Articolul 5

Consiliul național poate dobândi sau înstrăina bunurile mobile și imobile, iar în baza hotărârii organului competent poate fi și beneficiarul mijloacelor în proprietate publică, în conformitate cu legea.

Articolul 6

Consiliul național are statut.

Prin statut se stipulează:

- 1) activitatea consiliului național;
- 2) numărul membrilor consiliului național, în conformitate cu legea;
- 3) sediul consiliului național;
- 4) denumirea, simbolul și sigiliul consiliului național;
- 5) numărul și modul de alegere a membrilor organelor consiliului național
- 6) alte organisme ale consiliului național, numărul de membri și procedura de alegere a membrilor organismelor respective;
- 7) recunoștințele și modul de decernare a acestora și
- 8) alte probleme de importanță pentru activitatea consiliului național.

Consiliul național este dator ca în termen de 30 de zile de la data adoptării modificărilor și completărilor statutului, să informeze cu privire la aceasta Ministerul și să remită modificările și completările statutului, precum și procesul-verbal de la ședința în care au fost adoptate.

II STATUTUL CONSILIULUI NAȚIONAL

1. Organele consiliului național

Articolul 7

Consiliul național are președinte, organ executiv, comitete pentru educație, cultură, informare și uzul oficial al limbii și grafiei.

Prin Statut se pot stabili organismele consultative și alte organisme ale consiliului național.

Președintele consiliului național prezintă și reprezintă consiliul național.

Președintele consiliului național se alege din rândul membrilor consiliului național.

Activitatea consiliului național este publică.

Articolul 8

Consiliul național decide valid dacă la ședință sunt prezenți mai mult de jumătate din membrii consiliului național.

Statutul consiliului național este adoptat dacă pentru acesta votează mai mult de jumătate din numărul total al membrilor consiliului național.

Președintele consiliului național și președintele organului executiv al consiliului național sunt aleși dacă pentru aceștia au votat mai mult de jumătate din numărul total al membrilor consiliului național.

Restul hotărârilor consiliul național le adoptă prin majoritatea de voturi a membrilor prezenți, în cazul în care prin statut nu este reglementată majoritatea calificată.

2. Numărul de membri ai consiliului național

Articolul 9

Consiliul național are cel puțin 15 și cel mult 35 de membri.

În cazul minorității naționale al cărei număr, conform rezultatelor ultimului recensământ, este mai mic de 10.000 de persoane sau nu este menționat special, consiliul național numără 15 membri.

În cazul minorității naționale al cărei număr, conform rezultatelor ultimului recensământ este mai mare de 10.000 dar mai mic de 20.000 de persoane, consiliul național numără 19 membri.

În cazul minorității naționale al cărei număr, conform rezultatelor ultimului recensământ este între 20.000 și 50.000 de persoane, consiliul național numără 23 de membri.

În cazul minorității naționale al cărei număr, conform rezultatelor ultimului recensământ este între 50.000 și 100.000 de persoane, consiliul național numără 29 de membri.

În cazul minorității naționale al cărei număr, conform rezultatelor ultimului recensământ este mai mare de 100.000 de persoane, consiliul național numără 35 de membri.

Mandatul membrilor consiliului național durează 4 ani.

Mandatul primei componente a consiliului național începe din data înscrierii în registrul consiliilor naționale.

III COMPETENȚELE CONSILIULUI NAȚIONAL

1. Competențe generale

Articolul 10

Consiliul național, în conformitate cu legea și statutul propriu, prin intermediul organelor proprii, independent:

- 1) adoptă și modifică statutul consiliului național;
- 2) adoptă planul financiar, raportul financiar și bilanțul;
- 3) dispune de bunurile proprii;
- 4) decide cu privire la denumirea, simbolurile și sigiliul consiliului național;
- 5) stabilește proiectele simbolurilor naționale, însemnelor și sărbătorilor minorităților naționale;

- 6) înființează instituții, asociații, fundații, societăți economice, în domeniul culturii, educației, informării și uzului oficial al limbii și grafiei și alte domenii de importanță pentru păstrarea identității minorității naționale;
- 7) propune reprezentantul minorității naționale în consiliul pentru relațiile interetnice în unitatea autogovernării locale;
- 8) instituie și decernează recunoștințe;
- 9) inițiază adoptarea și urmărește aplicarea legii și a altor reglementări din domeniul culturii, educației, informării și uzului oficial al limbii și grafiei;
- 10) participă la pregătirea reglementărilor și propune modificarea și completarea reglementărilor prin care se stipulează drepturile minorităților naționale în domeniul culturii, educației, informării și uzului oficial al limbii și grafiei, garantate prin Constituție.
- 11) propune reglementări speciale și măsuri provizorii în domeniile în care se exercitează dreptul la autogovernare, în vederea realizării unei depline egalități între persoanele aparținând minorității naționale și cetățenii care aparțin majorității;
- 12) demarează procedur la Curtea Constituțională, Avocatul Poporului, ombudsmanul provincial și local și alte organe competente, atunci când apreciază că s-a ajuns la lezarea drepturilor și libertăților persoanelor aparținând minorităților naționale garantate prin Constituție și lege;
- 13) demarează procedura prevăzută la punctul 12) al prezentului articol în numele persoanelor aparținând minorităților naționale, cu autorizația în scris obținută anterior;
- 14) ia atitudini, demarează inițiative și preia măsuri cu privire la toate problemele care sunt legate direct de poziția, identitatea și drepturile minorității naționale;
- 15) decide referitor la alte probleme care îi sunt încredințate prin lege, actul provinciei autonome sau unității autogovernării locale.

2. Competențele în domeniul educației

Drepturile de fondator

Articolul 11

Consiliul național poate să înființeze, în conformitate cu legea, instituții de educație, instrucții pentru nivelul de trai al elevilor și studenților și să exercite drepturile și obligațiile de fondator.

Instituțiile prevăzute la alineatul 1 din prezentul articol, consiliul național le înființează independent sau împreună cu Republica, provincia autonomă, unitatea autogovernării locale sau altă persoană juridică, în conformitate cu legea.

Republica, provincia autonomă și unitatea autogovernării locale drept fondatori ai instituțiilor prevăzute la alineatul 1 din prezentul articol pot în întregime sau parțial să transfere drepturile de fondator asupra consiliului național.

Participarea la gestionarea instituțiilor

Articolul 12

În instituțiile de educației și instrucție preșcolară și de instrucție și educație elementară și medie a căror fondator este Republica, provincia autonomă sau unitatea autogovernării locale, în care activitatea instructiv-educativă se desfășoară și în limba minorității naționale, sau în care se învață graiul, limba sau cultura minorității naționale ca obiect de învățământ special, consiliul național:

- 1) își dă părerea cu privire la candidații propuși pentru membri în consiliul de administrație, respectiv comitetul școlar – reprezentanților unității autogovernării locale;
- 2) în instituțiile în care în majoritatea despărțămintelor activitatea instructiv-educativă se desfășoară în limba minorității naționale sau pentru care s-a stabilit că sunt de importanță pentru minoritatea națională, propune membri în consiliul de administrație, respectiv comitetul școlar – reprezentanții unității autogovernării locale;
- 3) își dă părerea cu privire la candidatul de director al instituției prevăzute la alineatul 1 punctul 1) din prezentul articol;
- 4) își dă părerea în procedura de destituire a directorului și membrilor organelor de administrație în instituțiile prevăzute la alineatul 1 punctele 1) și 2) din prezentul articol;
- 5) își dă avizul prealabil la alegerea directorului instituției prevăzute la alineatul 1 punctul 2) din prezentul articol.

În instituțiile pentru nivelul de trai al elevilor și studenților al căror fondator este Republica, provincia autonomă sau unitatea autogovernării locale, consiliul național:

- 1) propune un membru – reprezentantul fondatorului și își dă părerea cu privire la ceilalți candidați de membri în consiliul de administrație al instituțiilor pentru nivelul de trai al elevilor al cărui sediu este în teritoriul unității autogovernării locale în care limba minorității naționale este în uz oficial. Dacă în unitatea autogovernării locale sunt mai multe limbi ale minorităților naționale în uz oficial, consiliile naționale interesate propun un candidat comun membru în consiliul de administrație;
- 2) își dă părerea cu privire la candidații de membri în consiliile de administrație ale instituțiilor pentru nivelul de trai al studenților a căror sediu este în teritoriul unității autogovernării locale în care limba minorității naționale este în uz oficial;
- 3) își dă părerea în procedura de alegere a directorului instituției pentru nivelul de trai al elevilor și studenților al cărui sediu este în teritoriul unității autogovernării locale în care limba minorității naționale este în uz oficial;
- 4) își dă părerea în procedura de destituire a directorului și membrilor organului de administrație prevăzut la alineatul 2 punctele 1) până la 3) din prezentul articol.

Consiliul național al minorității naționale al cărei limbă nu este în uz oficial în nici o unitate a autogovernării locale dispune de drepturile prevăzute la alineatul 2 punctele 1) până la 4) din prezentul articol în unitatea autogovernării locale în care persoanele aparținând minorităților naționale pe care acesta le reprezintă constituie mai mult de 1% din populația totală, conform rezultatelor ultimului recensământ al populației.

În domeniul învățământului universitar în instituțiile al căror fondator este Republica, provincia autonomă sau unitatea autogovernării locale, consiliul național își dă părerea cu privire la candidații propuși pentru organele de conducere și administrare a instituției universitare în care cursurile se desfășoară în întregime sau parțial în limba minorității naționale.

Planurile și programele analitice

Articolul 13

Consiliul național:

- 1) propune Consiliului Național de Învățământ bazele generale ale programului preșcolar, planurile și programele analitice ale instrucției și educației elementare și medii și bazele programului educativ pentru conținuturile care exprimă specificul minorității naționale, dar mai ales din domeniul istoriei, educației muzicale și artei plastice;
- 2) propune Consiliului Național de Învățământ programul instrucției și educației elementare și medii pentru limba minorității naționale și limba, respectiv graiul, minorității naționale cu elementele culturii naționale;
- 3) își dă părerea Consiliului Național de Învățământ pentru programele analitice la limba sârbă ca limbă nematernă;
- 4) propune ministrului competent pentru activitatea instructivă măsurile și programul activității educative cu elevii în instituțiile pentru nivelul de trai al elevilor, care se referă la afirmarea toleranței interetnice și multiculturalismului;
- 5) își dă părerea asupra programului școlar și educativ al instituțiilor pentru care s-a stabilit că sunt de importanță deosebită pentru minoritatea națională.

Manualele și mijloacele de învățământ

Articolul 14

Dacă activitatea instructiv-educativă se desfășoară în limba minorității naționale, Consiliul Național de Învățământ propune ministrului competent pentru activitatea instructivă aprobarea spre utilizare a manualelor și mijloacelor de învățământ al căror conținuturi exprimă specificurile minorității naționale cu avizul prealabil al consiliului național.

Ministrul competent pentru activitatea instructivă aprobă spre utilizare manualele autohtone sau importate în limba minorității naționale în activitatea instructiv-educativă, la propunerea consiliului național.

Alte competențe în domeniul instrucției

Articolul 15

Consiliul național în conformitate cu legea:

- 1) propune un candidat pentru lista comună a candidaților pentru alegerea membrilor în Consiliul Național de Învățământ;
- 2) își dă părerea în procedura de adoptare a actelor privind rețeaua instituțiilor preșcolare și a școlilor elementare în unitatea autogovernării locale în care este în uz oficial limba minorității naționale, sau în care activitatea instructiv-educativă se desfășoară în limba minorității naționale;
- 3) stabilește instituțiile instructiv-educative de importanță pentru instruirea minorității naționale; dacă numărul total de instituții este mai mare de patru, ca instituții de importanță deosebită se poate proclama o pătrime din numărul total de instituții în care cursurile se desfășoară și în limba minorității naționale; dacă numărul total de asemenea instituții este mai mic de patru, drept instituție de importanță deosebită se poate proclama una dintre instituțiile în care cursurile se desfășoară în limba minorității naționale, respectiv și în limba minorității naționale; în cazul minorității naționale în limba căreia nu se desfășoară cursurile, regulile prevăzute la prezentul punct se aplică corespunzător asupra instituțiilor în care se învață limba sau graiul cu elementele culturii minorității naționale;
- 4) își dă părerea ministrului competent pentru activitatea instructivă în procedura de stabilire a rețelei școlilor medii și instituțiilor pentru nivelul de trai al elevilor și studenților;
- 5) își dă părerea ministrului competent pentru activitatea instructivă în procedura de avizare a efectuării activității școlii în afara sediului școlii în care cursurile se desfășoară în limba minorității naționale;
- 6) propune fondatorului, Republicii, provinciei autonome sau unității autogovernării locale, ca despărțământul separat al școlii în care cursurile se desfășoară în limba minorității naționale să devină independent;
- 7) își dă părerea în procedura de stabilire a numărului de elevi pentru înscrierea la școala medie, precum și în procedura de avizare a numărului de elevi pentru dobândirea calificării de specialitate, precalificării, calificării ulterioare și specializării;
- 8) își dă părerea ministrului competent pentru activitatea instructivă în procedura de avizare a deschiderii despărțământului în limba minorității naționale pentru mai puțin de 15 elevi;
- 9) instituțiilor pentru nivelul de trai al elevilor și studenților își dă părerea în procedura de repartizare a locurilor în instituțiile respective;
- 10) își dă părerea în procedura de repartizare a mijloacelor din bugetul republicii, provinciei autonome și unității autogovernării locale care se acordă instituțiilor și asociațiilor din domeniul instrucției prin concurs public;

- 11) instaurează burse din mijloacele proprii și prin actele sale reglementează criteriile și procedura de decizie privind acordarea bursei și aplică procedura de acordare;
- 12) își desemnează reprezentantul în Consiliul Național de Învățământ care participă în activitatea acestuia fără drept de decizie, când în cadrul sistemului instructiv cursurile se desfășoară în limba minorității naționale, atunci când Consiliul Național de Învățământ dezbate probleme de importanță pentru învățământul minorității naționale;
- 13) își desemnează reprezentantul în Consiliul Național de Învățământ pentru învățământul universitar care este membru cu drepturi depline al acestui consiliu în cazul în care cursurile se desfășoară în limba minorității naționale în întregime sau parțial în cadrul învățământului universitar;
- 14) efectuează și alte activități din acest domeniu, stipulate prin lege sau alte reglementări.

3. Competențele în domeniul culturii

Drepturile de fondator

Articolul 16

Consiliul național poate să înființeze, în conformitate cu legea, instituții de cultură în vederea păstrării, avansării și dezvoltării specificurilor culturale și păstrării identității naționale a minorității naționale și să exercite drepturile și obligațiile de fondator.

Instituțiile prevăzute la alineatul 1 din prezentul articol, consiliul național le înființează independent sau împreună cu Republica, provincia autonomă, unitatea autoguvernării locale sau altă persoană juridică, în conformitate cu legea.

Republica, provincia autonomă și unitatea autoguvernării locale drept fondatori ai instituțiilor prevăzute la alineatul 1 din prezentul articol pot transfera în întregime sau parțial drepturile de fondator asupra consiliului național.

Participarea la administrarea instituțiilor

Articolul 17

În instituțiile de cultură al căror fondator este Republica, provincia autonomă sau unitatea autoguvernării locale, pentru care consiliul național stabilește că sunt de importanță deosebită pentru păstrarea identității minorității naționale, consiliul național:

- 1) numește un membru în consiliul de administrație al instituției;
- 2) își dă părerea cu privire la membrii propuși în consiliul de administrație al instituției;
- 3) își dă părerea în procedura de alegere a directorului instituției.

Dacă mai multe consilii naționale stabilesc că o instituție din domeniul culturii este de importanță deosebită pentru păstrarea, avansarea și dezvoltarea specificurilor și identității naționale a minorității naționale, consiliile naționale numesc câte un

membru în consiliul de administrație prevăzut la alineatul 1 punctul 1) din prezentul articol.

Alte competențe în domeniul culturii

Articolul 18

Consiliul național:

- 1) stabilește care sunt instituțiile și manifestările din domeniul culturii de importanță deosebită pentru păstrarea, avansarea și dezvoltarea specificurilor și identității naționale ale unei anumite minorități naționale;
- 2) stabilește strategia de dezvoltare a culturii minorității naționale;
- 3) stabilește care sunt bunurile culturale mobile și imobile de importanță deosebită pentru minoritatea națională;
- 4) demarează procedura în fața organului sau instituției competente pentru stabilirea statutului bunurilor culturale mobile și imobile protejate prin lege, de importanță pentru minoritatea națională;
- 5) propune preluarea de măsuri de protecție, asanare și reconstrucție a bunurilor culturale prevăzute la alineatul 1 punctul 4) din prezentul articol;
- 6) își dă părerea și propunerile în procedura de elaborare a planurilor teritoriale și urbanistice în unitatea autogovernării locale în care se află bunurile culturale prevăzute la alineatul 1 punctul 3) din prezentul articol;
- 7) propune întreruperea executării planurilor teritoriale și urbanistice în cazul în care consideră că prin aceasta se periclitează bunurile culturale prevăzute la alineatul 1 punctul 3) din prezentul articol;
- 8) își dă părerea prelabilă organului competent în procedura de eliberare a autorizațiilor pentru transferarea bunurilor culturale imobile prevăzute la alineatul 1 punctul 3) din prezentul articol, într-un amplasament nou;
- 9) își dă părerea în procedura de înființare sau desființare a bibliotecilor sau unităților organizaționale ale bibliotecilor care au un fond de cărți în limba minorităților naționale;
- 10) își dă propunerea de repartizare a mijloacelor care se acordă prin concurs public din bugetul Republicii, provinciei autonome sau unității autogovernării locale, instituțiilor, manifestărilor și asociațiilor minorității naționale din domeniul culturii;
- 11) propune cel puțin un candidat pentru lista comună a candidaților pentru alegerea Consiliului Național de Cultură;
- 12) își stabilește reprezentantul în Consiliul Național de Cultură care participă, fără drept de decizie, în activitatea acestuia atunci când se dezbate probleme de importanță pentru cultura minorității naționale;
- 13) decide cu privire la alte probleme care îi sunt încredințate prin lege, actul provinciei autonome sau unitatea autogovernării locale.

4. Competențele în domeniul informării

Drepturile de fondator

Articolul 19

Consiliul național poate să înființeze, în modul stabilit de lege, autonom sau împreună cu altă persoană juridică, instituții și societăți comerciale pentru efectuarea activităților de presă-editură și activităților de radio-televiziune, tipărire și reproducere a mass-media electronice și să exerciteze drepturi și obligații de fondator.

Republica, provincia autonomă sau unitatea autoguvernării locale drept fondator al întreprinderilor și instituțiilor publice din domeniul informării în masă, în întregime sau parțial efectuează informarea în limba minorității naționale, pot în înțelegere cu consiliul național, să transfere în întregime sau parțial drepturile de fondator asupra consiliului național.

Participarea la administrarea instituțiilor

Articolul 20

Consiliul național:

- 1) își dă părerea în procedura de numire a membrilor consiliului de administrație, comitetului de program și directorului general al Instituției de Radiodifuziune a Serbiei, dacă instituția respectivă emite program în limba minorității naționale;
- 2) își dă părerea în procedura de numire a membrilor consiliului de administrație, comitetului de program și directorului general al Instituției de Radiodifuziune a Voivodinei, dacă instituția respectivă emite program în limba minorității naționale;
- 3) stabilește criteriile pentru alegerea redactorului responsabil al programului în limba minorității naționale în instituția de servicii publice;
- 4) propune consiliului de administrație al instituției de radiodifuziune numirea redactorului responsabil al programului în limba minorității naționale dintre candidații care se anunță și îndeplinesc condițiile concursului;
- 5) își dă părerea cu privire la candidații de redactor responsabil al programului în limbile minorităților naționale în instituția de radiodifuziune în care se numește redactorul responsabil pentru mai multe programe în limbile minorităților naționale.

Alte competențe în domeniul informării

Articolul 21

Consiliul național:

- 1) adoptă strategia de dezvoltare a informării în limba minorității naționale, în conformitate cu strategia Republicii Serbia;
- 2) dă propuneri Agenției Republicane de Radiodifuziune cu prilejul elaborării Strategiei de dezvoltare a radiodifuziunii;

- 3) dă propunerea de repartizare a mijloacelor care se acordă prin concurs public din bugetul Republicii, provinciei autonome sau unității autogovernării locale persoanelor fizice și juridice care efectuează informarea în limba minorității naționale;
- 4) dezbate rapoartele Consiliului de Administrație și Comitetului de Program ale Instituției de Radiodifuziune a Serbiei și Instituției de Radiodifuziune a Voivodinei și dă propuneri și recomandări privind programele în limba minorității naționale;
- 5) își dă părerea și propuneri Consiliului Agenției republicane de Radiodifuziune cu privire la informarea în limba minorității naționale;
- 6) își desemnează reprezentantul în Consiliul Agenției Republicane de Radiodifuziune, cu privire la informarea în limba minorității naționale;
- 7) efectuează și alte activități din acest domeniu stabilite prin lege și alte reglementări.

5. Competențele în domeniul uzului oficial al limbii și grafiei

Articolul 22

Consiliul național:

- 1) stabilește denumirile tradiționale ale unităților autogovernării locale, localităților și ale altor denumiri geografice în limba minorității naționale, dacă în teritoriul unității autogovernării locale sau al localității limba minorității naționale este în uz; denumirile pe care le-a stabilit consiliul național devin denumiri în uz oficial pe lângă denumirea în limba sârbă și se publică în "Monitorul oficial al Republicii Serbia", iar în cazul consiliilor naționale al căror sediu este în teritoriul Provinciei Autonome Voivodina în "Buletinul oficial al Provinciei Autonome Voivodina";
- 2) propune organului competent afișarea denumirilor unităților autogovernărilor locale, localităților și altor denumiri geografice în limba minorității naționale;
- 3) propune stabilirea limbii și grafiei minorității naționale ca limbă și grafie în unitatea autogovernării locale;
- 4) propune schimbarea denumirii străzilor, piețelor, cartierelor orășenești, cătunelor, altor părți ale localităților și instituțiilor pentru care s-a stabilit că sunt de importanță deosebită pentru minoritatea națională;
- 5) își dă părerea în procedura de stabilire a denumirilor străzilor, piețelor, cartierelor orășenești, cătunelor și altor părți ale localităților, dacă în teritoriul unității autogovernării locale sau localității limba minorității naționale este în uz oficial;
- 6) propune organului competent efectuarea controlului asupra uzului oficial al limbii și grafiei minorității naționale;
- 7) propune organelor competente măsuri și activități pentru avansarea traducerii reglementărilor în limbile minorităților naționale care sunt în uz oficial;

- 8) preia măsuri și activități pentru avansarea uzului oficial al limbii și grafiei minorității naționale;
- 9) decide privind alte probleme din acest domeniu care îi sunt încredințate în baza legii, actului provinciei autonome sau unității autogovernării locale.

6. Nulitatea actelor juridice

Articolul 23

Actele juridice individuale prevăzute la art. 12 până la 15, art. 17 și 18 și art. 20 până la 22 din prezenta lege, care sunt adoptate fără propunerea sau părerea corespunzătoare a consiliului național sunt ilicite, respectiv nule.

În cazul în care Consiliul național și pe lângă cererea remisă reglementar de către organul competent, în termen de 30 de zile nu-și remite propunerea sau părerea, actul prevăzut la alineatul 1 din prezentul articol se adoptă și fără propunerea, respectiv părerea procurată.

7. Transferul drepturilor de fondator

Articolul 24

La inițiativa consiliului național, Republica Serbia, provincia autonomă sau unitatea autogovernării locale transferă drepturile de fondator în întregime sau parțial asupra:

- 1) instituțiilor educativ-instructive în care cursurile se desfășoară în exclusivitate în limba minorității naționale;
- 2) instituțiilor de cultură a căror activitate de bază este păstrarea și dezvoltarea culturii minorității naționale;
- 3) instituțiilor care efectuează informarea în masă în exclusivitate în limba minorității naționale.

La inițiativa consiliului național, Republica Serbia, provincia autonomă sau unitatea autogovernării locale transferă drepturile de fondator, în întregime sau parțial, asupra instituțiilor care nu sunt cuprinse în punctele 1) până la 3) alineatul 1 din prezentul articol dacă sunt de importanță deosebită pentru minoritatea națională.

Organele prevăzute la alineatele 1 și 2 din prezentul articol, încheie contract cu consiliul național privind transferul drepturilor de fondator în întregime sau parțial (în continuare: contractul).

Contractul conține drepturile și obligațiile reciproce ale organelor prevăzute la alineatele 1 și 2 din prezentul articol și consiliului național.

Contractul reglementează drepturile de administrare care se transferă și volumul anual de mijloace care se asigură în bugetul Republicii, provinciei autonome sau unității autogovernării locale pentru finanțarea activității instituției.

În ce privește finanțarea din buget, situația materială a instituțiilor ale căror drepturi de fondator în întregime sau parțial se transferă, nu poate fi mai nevorabilă raportat la instituțiile ale căror drepturi de fondator nu se transferă asupra consiliului național.

IV RAPORTUL CU ORGANELE REPUBLICANE, ORGANELE PROVINCIEI AUTONOME ȘI ORGANELE UNITĂȚII AUTOGUVERNĂRII LOCALE

Raportul cu organele republicane

Articolul 25

Consiliul național poate prezenta Adunării Naționale, Guvernului și altor organe de stat și organizații speciale proiecte, inițiative și păreri referitor la problemele din competența sa.

Înainte de dezbateră și decideră privind problemele din domeniul prevăzut la articolul 2 din prezenta lege, organele prevăzute la alineatul 1 din prezentul articol vor cere părerea consiliilor naționale.

Procedura de obținere a părerii se va reglementa prin regulamnetele organelor prevăzute la alineatul 1 din prezentul articol.

Consiliul național poate demara inițiativă Guvernului pentru desființarea, respectiv anularea reglementărilor organelor de stat și organizațiilor speciale, care nu sunt în conformitate cu dispozițiile prezentei legi și a altor legi și reglementări care se referă la minoritățile naționale.

Raportul cu organele provinciei autonome și organele unității autoguverării locale

Articolul 26

Consiliile naționale dau propuneri, inițiative și păreri cu privire la problemele care se referă la poziția minorităților naționale și la păstrarea specificurilor minorităților naționale, organelor provinciei autonome și organelor unității autoguverării locale.

Organele provinciei autonome, respectiv ale unității autoguverării locale, sunt obligate să dezbată propunerile, inițiativele și părerile consiliilor naționale și să preia măsurile necesare.

În procedura de adoptare a actelor generale din domeniile care sunt menționate la articolul 2 din prezenta lege, organele provinciei autonome, respectiv unitățile autoguverării locale, vor cere părerea consiliilor naționale.

Procedura de obținere a părerii se va reglementa prin regulamentele organelor prevăzute la alineatul 1 al prezentului articol.

V COOPERAREA INTERNAȚIONALĂ ȘI REGIONALĂ

Articolul 27

Consiliul național, în conformitate cu legea, cooperează cu organizațiile internaționale și regionale, cu organele de stat, organizațiile și instituțiile din țările de origine, precum și cu consiliile naționale sau organismele similare ale minorităților naționale din alte țări.

Reprezentanții consiliului național participă la tratative sau sunt consultați cu prilejul tratativelor privind încheierea acordurilor bilaterale cu țările de origine, în partea care se referă direct la drepturile minorităților naționale.

Reprezentanții consiliilor naționale participă în activitatea organismelor interstatale mixte a căror sarcină este supravegherea aplicării acordurilor interstatale bilaterale privind protecția drepturilor unei anumite minorități naționale.

Articolul 28

Reprezentanții minorităților naționale, prin intermediul Consiliului Republicii Serbia pentru Minoritățile Naționale, participă în procedura de încheiere, respectiv aderare la acordurile internaționale sau regionale care se referă la poziția și protecția drepturilor minorităților naționale.

VI ALEGEREA CONSILIILOR NAȚIONALE

1. Dispoziții comune

Articolul 29

Alegerile pentru consiliile naționale pot fi directe sau prin intermediul adunării electorale.

Minoritățile naționale vor decide singure cărui mod dintre aceste două îi vor da prioritate.

Alegerile directe pentru consiliile naționale se vor desfășura dacă până la data decretării alegerilor, pe lista alegătorilor minorității naționale se vor înscrie peste 50% din numărul total al persoanelor minorității naționale conform ultimului recensământ, redus cu 20%.

Principiile alegerii consiliilor naționale

Articolul 30

Alegerile pentru consiliul național se bazează pe principiile libertății de alegere, egalității dreptului electoral, periodicitatea alegerilor și principiul votului secret.

Principiile speciale ale alegerilor sunt voluntarismul, proporționalitatea și democratismul.

Dreptul electoral

Articolul 31

Dreptul electoral al persoanelor aparținând minorităților naționale pentru alegerea consiliilor naționale include drepturile persoanelor aparținând minorităților naționale de a alege membrii consiliului național, de a fi ales membru al consiliului național, de a propune candidați de membri ai consiliului național, de a fi informat despre alegerile pentru consiliile naționale, despre candidații de membri ai consiliului național, precum și despre programele acestora, de a fi înscris în lista specială a alegătorilor a minorității naționale, de a vota pentru alegerea consiliului național și dreptul la protecția drepturilor legate de alegerea consiliului național.

Dreptul activ de vot

Articolul 32

Persoana aparținând minorității naționale dobândește dreptul de a alege membrii consiliului național dacă îndeplinește celelalte condiții de dobândire a dreptului activ de vot, reglementate prin Constituție și lege.

Condiție specială pentru dobândirea dreptului activ de vot pentru alegerea directă a membrilor consiliului național este înscrierea în lista specială a alegătorilor minorității naționale, în conformitate cu dispozițiile prezentei legi.

Condiția specială pentru dobândirea dreptului electoral activ pentru alegerea consiliului național al minorității naționale prin intermediul adunării electorale este statutul de elector, care se dobândește conform dispozițiilor prezentei legi.

Dreptul pasiv de vot

Articolul 33

Membru al consiliului național poate fi aleasă persoana minorității naționale care îndeplinește condițiile prevăzute la articolul 32 din prezenta lege și nu exercită funcția de judecător, procuror sau judecător al Curții Constituționale.

Dispoziții speciale privind votarea

Articolul 34

Votarea pentru alegerea membrilor consiliului național se organizează doar în teritoriul Republicii Serbia.

Decretarea alegerilor

Articolul 35

Hotărârea privind decretarea alegerilor pentru consiliul național o emite ministrul competent pentru activitățile din domeniul drepturilor omului și minorităților (în continuare: ministrul).

Hotărârea privind alegerea consiliului național se emite cel mai devreme 120, iar cel mai târziu 90 de zile înainte de expirarea mandatului consiliului național.

Hotărârea privind decretarea alegerilor conține: modul de alegere, numărul membrilor consiliului național care se alege, dispozițiile privind începutul termenilor pentru activitățile electorale și ziua în care se desfășoară votarea.

Hotărârea privind decretarea alegerilor se publică în "Monitorul oficial al Republicii Serbia".

Timpul desfășurării alegerilor

Articolul 36

Alegerile pentru membrii tuturor consiliilor naționale se desfășoară concomitent.

Alegerile trebuie să fie încheiate cel târziu 15 zile înainte de expirarea mandatului în care sunt aleși membri ai consiliului național.

Cheltuieli și taxe

Articolul 37

Adresele care se referă la alegerea consiliului național și autentificarea semnăturilor nu sunt supuse plății taxei.

Mijloacele financiare pentru desfășurarea alegerilor consiliului național se asigură din bugetul Republicii Serbia.

Organizarea alegerilor

Articolul 38

Toate activitățile de organizare și realizare a alegerilor pentru consiliile naționale le efectuează Ministerul și organele pentru desfășurarea alegerilor, în conformitate cu prezenta lege.

Obligațiile mijloacelor de informare publică în legătură cu alegerile consiliilor naționale

Articolul 39

Mijloacele informării publice sunt datoare să urmărească, în conformitate cu legea, cum decurg activitățile electorale și să raporteze despre alegerile consiliilor naționale.

Informării în legătură cu alegerile consiliilor naționale se aplică în mod corespunzător legile care stipulează informarea publică în procedura electorală.

Dizolvarea consiliului național și organul provizoriu de administrare

Articolul 40

Ministerul dizolvă consiliul național în cazul în care:

- 1) consiliul național nu se întrunește mai mult de șase luni;
- 2) nu alege președintele consiliului național în termen de 60 de zile de la constituirea consiliului național sau de la încetarea funcției președintelui;
- 3) nu adoptă statutul în termenul stabilit prin prezenta lege.

Decizia Ministerului privind dizolvarea consiliului național este definitivă și împotriva ei se poate demara contenciosul administrativ.

Până la constituirea noii componente a consiliului național treburile curente și urgente din competența și activitatea consiliului național le efectuează organul provizoriu al consiliului național pe care-l constituie președintele și încă patru membri.

Ministerul, din rândul membrilor consiliului național, prin decizie constituie organul provizoriu, ținând cont de reprezentarea listelor electorale de pe care au fost aleși membri ai consiliului național.

Mandatul membrilor consiliului național și încetarea calității de membru în consiliul național

Articolul 41

Membrii consiliului național se aleg pe o perioadă de patru ani și pot fi realeși în aceeași funcție.

Membrului consiliului național îi încetează calitatea de membru în consiliul național înainte de expirarea termenului pe care a fost ales:

- 1) prin prezentarea demisiei
- 2) intrarea în serviciu sau preluarea funcției care este incompatibilă cu calitatea de membru în consiliul național;
- 3) prin pierderea unei din condițiile generale pentru dobândirea dreptului activ de vot;
- 4) dacă mai mult de un an nu participă în activitatea consiliului național;
- 5) în caz de deces;
- 6) dacă îi încetează domiciliul în teritoriul Republicii Serbia;
- 7) dacă prin hotărârea definitivă a organului competent a fost șters din lista specială a alegătorilor persoanelor aparținând minorității naționale, în cazul în care consiliul național a fost ales direct;
- 8) dacă prin sentință definitivă a fost condamnat pentru faptă penală la pedeapsa cu închisoarea pe o perioadă mai lungă de șase luni.

Data încetării calității de membru în consiliul național o constată consiliul național la prima ședință viitoare în urma primirii informației privind prezentarea motivului pentru încetarea calității de membru în consiliul național.

Când unui membru al consiliului național îi încetează mandatul, locul acestuia în consiliul național îl ocupă candidatul de pe lista electorală pe care s-a aflat membrul căruia i-a încetat mandatul, pe care-l numește propunătorul listei.

Convocarea primei ședințe a consiliului național

Articolul 42

În termen de 30 de zile de la data proclamării rezultatelor definitive ale alegerilor, ministrul convoacă ședința constitutivă a consiliilor naționale.

Aplicarea corespunzătoare a altor legi

Articolul 43

Alegerii consiliului național și problemelor care nu sunt reglementate prin prezenta lege, se aplică corespunzător dispozițiile Legii privind alegerea deputaților populari, Legii privind procedura administrativă generală și Legii privind contenciosul administrativ.

2. Alegerile directe ale membrilor consiliilor naționale

Listele alegătorilor

Articolul 44

Ministerul alcătuiește o listă a alegătorilor specială pentru minoritățile naționale care, până la intrarea în vigoare a prezentei legi, au înființat consiliu național.

În cazul în care minoritatea națională nu a format consiliu național până la intrarea în vigoare a prezentei legi, procedura prevăzută la alineatul 1 din prezentul articol se poate demara dacă, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei legi, Ministerul primește cererea persoanelor sau organizației aparținând minorității naționale respective, cu condiția ca cererea să fie susținută de semnături autentificate la tribunal a cel puțin 5% dintre persoanele aparținând minorității naționale respective conform ultimului recensământ. Ministerul hotărăște prin decizie cu privire la îndeplinirea condițiilor din cerere.

Dacă minoritatea națională se decide pentru alegerea consiliului național în urma expirării termenului prevăzut la alineatul 2 din prezentul articol, pentru ca procedura de formare a listei speciale a alegătorilor să fie demarată este necesar ca înainte de decretarea alegerilor următoare Ministerul să primească cererea persoanelor sau organizației minorității naționale respective, cu condiția ca cererea să fie susținută de semnături autentificate la tribunal a cel puțin 5% dintre persoanele minorității naționale respective conform ultimului recensământ. Ministerul hotărăște prin decizie cu privire la îndeplinirea condițiilor din cerere.

Decizia Ministerului prevăzut la alineatele 2 și 3 din prezentul articol este definitivă și împotriva ei se poate demara contenciosul administrativ.

Articolul 45

Ministerul, prin intermediul mijloacelor de informare publică, îi informează pe toți cetățenii cu drept de vot, persoanele aparținând minorităților naționale prevăzute la articolul 44 alineatele 1 și 2 din prezenta lege, că a început formarea unei liste speciale a alegătorilor a minorităților naționale.

Fiecare cetățean cu drept de vot, persoană aparținând minorității naționale prevăzute la articolul 44 alineatele 1,2 și 3 din prezenta lege, poate pe un formular special să ceară în scris, ca în termen de 15 zile de la data prezentării cererii, să fie înscris în lista specială a alegătorilor a minorității naționale corespunzătoare.

Articolul 46

Prima listă specială a alegătorilor Ministerul o încheie provizoriu 120 de zile în urma datei publicării că formarea listei speciale a alegătorilor a început și stabilește numărul total de alegători pe lista specială a alegătorilor a minorității naționale.

Dacă în baza numărului stabilit al alegătorilor pe lista specială a alegătorilor a minorității naționale au fost îndeplinite condițiile pentru alegerea directă a consiliului național prevăzut la articolul 29 din prezenta lege, Ministerul decretează alegeri în conformitate cu articolul 35 din prezenta lege în termen de 15 zile de la expirarea termenului prevăzut la alineatul 1 din prezentul articol.

Reguli generale privind lista specială a alegătorilor a minorităților naționale

Articolul 47

Lista specială a alegătorilor este un document public în care se ține evidența persoanelor aparținând minorităților naționale care au drept de vot.

Persoanele aparținând minorităților naționale se înscriu în lista specială a alegătorilor în mod voluntar.

Pentru fiecare minoritate națională se ține o listă specială unică a alegătorilor.

Persoana aparținând minorității naționale poate fi înscrisă într-o singură listă specială a alegătorilor.

Articolul 48

Lista specială a alegătorilor se ține din datorie de serviciu.

Lista specială a alegătorilor este unică, constantă și se ține la zi cu regularitate, iar în special se ține la zi în termen de 15 zile de la data adoptării hotărârii privind decretarea alegerilor.

Articolul 49.

Datele din lista specială electorală se bucură de o protecție specială.

Este interzisă și se pedepsește orice utilizare a datelor din lista specială a alegătorilor, în afară de scopul alegerilor consiliului național, precum și în scopul exercitării altor drepturi ale minorităților naționale, dacă aceasta este stipulat prin lege sau prin reglementarea provinciei autonome.

Articolul 50

Lista specială a alegătorilor conține: numărul curent, numele personal, numărul matricol, sexul, apartenența națională, anul nașterii, domiciliul (strada și numărul casei, satul, cătunul, localitatea) și spațiu pentru observații.

Articolul 51

Lista specială a alegătorilor este ținută în formă electronică la Minister.

Listele speciale ale alegătorilor conform unităților autogovernării locale sunt ținute, ca activitate încredințată, de administrația comunală, respectiv orășenească, în formă electronică.

Lista specială a alegătorilor se încheie prin decizia Ministerului cel târziu 15 zile înainte de desfășurarea alegerilor.

Articolul 52

Persoanele aparținând minorității naționale se înscriu în lista specială a alegătorilor când îndeplinesc condițiile generale pentru dobândirea dreptului de vot reglementate prin lege.

Fiecare cetățean cu drept de vot, persoană aparținând minorității naționale, poate pe un formular special să ceară în scris să fie înscris în lista specială a alegătorilor.

Cererea pentru înscrierea în lista specială a alegătorilor, alegătorul o prezintă organului administrației unității autoguvernării locale conform domiciliului, în formă scrisă, pe un formular special pe care-l reglementează Ministerul și-l semnează.

În lista specială a alegătorilor nu se pot înscrie persoanele care au fost private de capacitatea de exercițiu prin hotărârea definitivă a tribunalului. Dacă asemenea persoane au fost înscrise în lista alegătorilor, se radiază din aceasta, iar atunci când li se întoarce capacitatea de exercițiu prin hotărârea definitivă a tribunalului, se înscriu din nou în lista alegătorilor.

Fiecare rectificare și modificare în lista specială a alegătorilor se poate efectua doar la cererea personală a alegătorului.

Articolul 53

Cererea de radiere din lista specială a alegătorilor alegătorul o prezintă organului administrației unității autoguvernării locale conform domiciliului, în formă scrisă, pe un formular special pe care-l reglementează Ministerul și-l semnează.

Alegătorul poate fi radiat din lista specială a alegătorilor în cazul când își pierde dreptul de vot din cauza neîndeplinirii unei dintre condițiile generale pentru dobândirea dreptului de vot, stabilite prin lege și la cererea organului competent pentru ținerea listei speciale a alegătorilor prin procurarea dovezilor din evidențele oficiale.

Organele care țin evidența oficială a cetățenilor sunt datore să remită organelor competente pentru ținerea listelor de alegători, datele care influențează asupra exactității și ținerii la zi a listelor alegătorilor.

Articolul 54

Lista specială a alegătorilor și datele care se introduc în această listă se țin concomitent în limba sârbă și limba și grafia minorității naționale pentru care se ține lista alegătorilor.

Articolul 55

Ministerul stipulează mai detaliat modul de ținere a listei alegătorilor și alte probleme care sunt necesare pentru ținerea completă, exactă și promptă a listelor alegătorilor.

Articolul 56

Dacă în procedura de înscriere în lista specială a alegătorilor sau de radiere din listă, organul administrației unității autoguvernării locale care ține lista alegătorilor refuză să facă înscrierea alegătorilor în lista specială a alegătorilor sau radierea din listă, alegătorul are dreptul să prezinte recurs Ministerului. Decizia Ministerului este definitivă și împotriva ei se poate demara contenciosul administrativ.

Ministerul adoptă decizia conform recursului în termen de 15 zile.

Articolul 57

În urma încheierii listei speciale a alegătorilor, înscrierea, radierea, modificările, completările și rectificările se pot face doar în baza hotărârii

tribunalului, în contenciosul administrativ, cel târziu zece zile înainte de data stabilită pentru desfășurarea alegerilor.

Articolul 58

Pe parcursul mandatului tuturor consiliilor naționale alese, indiferent de modul de alegere, listele speciale ale alegătorilor se țin la zi cu regularitate. Persoanele aparținând minorităților naționale care au ales consilii naționale, pot să ceară de la organul competent ca numele lor să se înscrie în lista specială a alegătorilor sau să se radieze din lista specială a alegătorilor

Ministerul este dator ca înainte de decretarea alegerilor viitoare, să stabilească care minorități naționale au îndeplinit condiția de a se desfășura alegerile directe.

Articolul 59

Controlul asupra aplicării reglementărilor prin care se stipulează ținerea listelor speciale ale alegătorilor în unitățile autoguvernării locale, îl efectuează Ministerul.

Dacă Ministerul stabilește că lista specială a alegătorilor nu se ține în modul reglementat prin lege și reglementările adoptate în baza legii, va ordona organului competent să înlăture iregularitățile stabilite.

Organele pentru aplicarea alegerilor

Articolul 60

Organele pentru aplicarea alegerilor consiliilor naționale sunt: Comisia Electorală Centrală (în continuare: CEC), Comisia Electorală Teritorială (în continuare: CET) și comitetele electorale.

Condiții pentru activitatea organelor de desfășurare a alegerilor asigură Ministerul.

Componența Comisiei Electorale Centrale

Articolul 61

CEC o constituie membrii componenței permanente și lărgite.

Componența permanentă a CEC o constituie trei membri pe care-i numește ministrul. Membrii componenței permanente pot fi doar licențiații în drept.

Componența lărgită a CEC o constituie reprezentanții propunătorilor listelor electorale. Doi sau mai mulți propunători ai listelor electorale pot de comun acord să determine reprezentantul comun în componența lărgită a CEC.

Membrii din componența lărgită a CEC participă cu drept deplin în activitate și decedere.

Membrii componenței permanente a CEC au locuitori care se aleg în modul prevăzut la articolul 2 din prezentul articol.

În activitatea CEC participă reprezentantul Institutului Republican de Statistică, fără drept de decedere.

Membrii componenței permanente a CEC aleg președintele și secretarul CEC din rândul lor.

Competența Comisiei Electorale Centrale

Articolul 62

Competențele CEC sunt:

- 1) supraveghează desfășurarea legală a alegerilor;
- 2) organizează pregătirea tehnică pentru alegeri;
- 3) urmărește aplicarea și dă explicații în legătură cu aplicarea prezentei legi, cu privire la alegerile directe ale membrilor consiliilor naționale;
- 4) stabilește standardele unice pentru materialul electoral;
- 5) reglementează formularele și regulile pentru aplicarea activităților electorale stipulate prin prezenta lege;
- 6) stabilește teritoriul de vot pe care-l constituie teritoriul unei sau mai multe unități vecine ale autoguvernării locale și le publică în "Monitorul oficial al Republicii Serbia";
- 7) determină și publică în "Monitorul oficial al Republicii Serbia" numărul și adresa secțiilor de votare, cel târziu 20 de zile înainte de data stabilită pentru desfășurarea alegerilor;
- 8) numește președintele, membrii și locțiitorii componenței permanente a Comisiei Electorale pentru teritoriul de vot și comitetelor electorale;
- 9) stabilește numărul buletinelor de vot pentru secțiile de votare, le autentifică și împreună cu extrasul autentificat din lista alegătorilor, ca proces-verbal, le predă comisiilor electorale pentru teritoriul alegătorilor;
- 10) stabilește dacă lista electorală a fost alcătuită și prezentată, în conformitate cu prezenta lege și proclamă lista electorală;
- 11) adoptă decizia privind proclamarea listei electorale cumulative;
- 12) stabilește modul de păstrare și mănuire a materialului electoral;
- 13) stabilește și publică rezultatele alegerilor;
- 14) stabilește numărul mandatelor care aparțin fiecărei liste electorale;
- 15) prezintă raport Ministerului și informează Adunarea Națională privind aplicarea alegerilor;
- 16) remite date organelor competente pentru colectarea și elaborarea datelor statistice;
- 17) efectuează și alte activități prevăzute prin prezenta lege.

CEC adoptă regulamentul privind activitatea sa și regulile privind activitatea CET și a comitetelor electorale.

CEC este datoare ca formularele prevăzute la punctul 5) al prezentului articol să le pună la dispoziția participanților la alegeri în termen de cinci zile de la data decretării alegerilor.

Componența Comisiei Electorale Teritoriale

Articolul 63

Componența CET o constituie președintele și doi membri pe care-i numește CEC la propunerea propunătorilor listelor electorale.

Președintele și membrii CET au locuitori care se numesc în același mod ca și membrii.

Competența Comisiei Electorale Teritoriale

Articolul 64

CET primește materialul electoral al CEC și-l reține comitetelor electorale.

CET primește materialul electoral de la comitetele electorale de la secțiile de votare și-l reține la CEC.

Cu privire la primirea și remiterea materialului electoral se alcătuiește proces-verbal privind predarea.

CET efectuează și alte activități stabilite prin actele CEC.

Componența comitetului electoral

Articolul 65

Comitetul electoral îl constituie președintele și membrii componenței permanente și lărgite.

Componența permanentă a comitetului electoral o constituie: președintele și cel puțin doi membri.

Componența lărgită a comitetului electoral o constituie câte un reprezentant al semnatarilor listelor electorale. Doi sau mai mulți propunători ai listelor electorale pot să determine reprezentantul comun.

Președintele și membrii componenței permanente a comitetului electoral au locuitori.

CEC formează comitetul electoral și numește președintele, membrii permanenți și locuitorii acestora dintre persoanele care sunt înscrise în lista specială a alegătorilor.

Competența comitetului electoral

Articolul 66

Comitetul electoral aplică direct votarea la secția de votare, asigură corectitudinea și secretul votării, stabilește rezultatele votării la secția de votare și efectuează alte activități reglementate prin prezenta lege.

Comitetul electoral se ocupă de întreținerea ordinii la secția de votare pe parcursul votării.

Reguli mai concrete privind activitatea comitetului electoral le reglementează CEC.

Secțiile de votare

Secții de votare speciale

Articolul 67

Votarea pentru consiliile naționale se desfășoară în secțiile de votare stabilite de CEC.

Stabilirea secțiilor de votare

Articolul 68

CEC stabilește secțiile de votare la care se votează alegerea consiliilor naționale fiind ghidată de numărul persoanelor aparținând minorităților naționale care trăiesc în teritoriul în care se constituie secția de votare și care sunt înscrși în lista alegătorilor.

Secția de votare pentru alegerea membrilor consiliilor naționale se stabilește în teritoriul în care trăiesc cel puțin 100 și cel mult 2.500 alegători înscrși în lista specială a alegătorilor.

Lista secțiilor de votare

Articolul 69

Lista secțiilor de votare la care se desfășoară alegerile pentru consiliile naționale va fi publicată în " Monitorul oficial al Republicii Serbia".

Amenajarea secției de votare

Articolul 70

Regulile cu privire la amenajarea secțiilor de votare vor fi stipulate de CEC.

Candidarea – listele electorale

Drept de candidare

Articolul 71

Listele electorale, în condițiile prevăzute de prezenta lege, pot fi propuse de un grup de alegători înscrși în lista specială a alegătorilor din rândul minorității naționale respective, sau de organizațiile, asociațiile cetățenilor, precum și de organizațiile politice ale minorității naționale (în continuarea textului: propunătorul).

Lista electorală trebuie sprijinită, prin semnături proprii, de cel puțin 1%, dar nu mai puțin de 50 de alegători înscrși în lista specială a alegătorilor minorității naționale respective.

Noțiunea de organizație, asociație sau organizație politică a minorității naționale semnifică organizația, asociația sau organizația politică care poartă în denumirea sa însemnul unei minorități naționale, sau care prin statut este determinată drept organizație, asociație sau organizație politică care întrunește, sau acționează, în interesul persoanelor aparținând minorităților naționale.

Semnăturile de sprijin trebuie să fie autentificate conform prezentei legi.

Propunerea prevăzută la alineatul 1 al prezentului articol poate fi prezentată doar de persoana autorizată de propunătorul listei electorale.

Lista electorală – structura

Articolul 72

Lista electorală poate conține cel mult atâția candidați câți membri ai consiliului național se aleg, dar cel puțin cinci.

Propunătorul va stabili capul listei electorale și ordinea candidaților.

Cel puțin 30% din locurile de pe lista electorală vor fi rezervate pentru sexul mai puțin reprezentat, cu obligația ca tot al treilea loc pe lista electorală să aparțină acestei categorii.

Dacă lista electorală nu întrunește condițiile prevăzute la alineatele 1 și 3 ale prezentului articol, se consideră că există neajunsuri pentru proclamarea listei electorale, propunătorul fiind avertizat să înlăture neajunsurile, în conformitate cu prezenta lege.

Dacă propunătorul listei nu înlătură neajunsurile prevăzute la alineatul 4 al prezentului articol, CEC va refuza proclamarea listei electorale, în conformitate cu prezenta lege.

Retragerea listei electorale

Articolul 73

Propunătorul listei electorale poate retrage lista cel târziu până la data stabilirii listei electorale cumulative.

Prin retragerea listei electorale reprezentantului propunătorului îi încetează calitatea de membru în toate organele de desfășurare a alegerilor, precum și toate drepturile care îi revin în această calitate, conform prezentei legi.

Denumirea, stabilirea și proclamarea listei electorale

Articolul 74

Propunătorul listei electorale stabilește denumirea acesteia.

Denumirea listei poate conține prenumele și numele persoanei, asociației sau organizației minorității naționale prevăzute la articolul 71 din prezenta lege, pe care o stabilește propunătorul, precum și numele și prenumele persoanei cap de listă electorală.

Formularul de suport al listei electorale

Articolul 75

CEC stipulează forma și conținutul formularului pentru colectarea semnăturilor și îl face accesibil participanților la alegeri, în termen de cinci zile de la data decretării alegerilor.

Alegătorul poate prin semnătura sa să sprijine lista electorală a unui singur propunător. Fiecare semnătură, prevăzută la alineatul 1 al prezentului articol, trebuie să fie autenticată la tribunalul comunal sau la administrația comunală, respectiv cancelaria locală.

Procedarea cu lista electorală

Articolul 76

Lista electorală se remite către CEC, cel târziu 15 zile înaintea zilei prevăzute pentru votare.

Anexat listei electorale, CEC-ului se remite următoarea documentație:

1. adeverința privind înscrierea în lista specială a alegătorilor minorității naționale, pentru fiecare candidat de pe lista electorală care conține prenumele și numele, ziua nașterii, profesiunea și codul numeric personal al candidatului;
2. declarația în scris a candidatului privind acceptarea candidaturii;
3. dovadă cu privire la domiciliul candidatului;
4. avizul în scris al capului listei;
5. autorizația pentru colectarea semnăturilor pe care Ministerul o emite persoanei care prezintă lista electorală;
6. pe un formular aparte semnăturile autentificate ale alegătorilor care au sprijinit lista electorală respectivă.

Proclamarea listei electorale

Articolul 77

CEC proclamă lista electorală a propunătorului imediat după primirea listei electorale și a documentației anexe, dar cel târziu în termen de 24 de ore de la primirea listei electorale.

CEC remite imediat propunătorului decizia privind proclamarea listei electorale prevăzute la alineatul 1 al prezentului articol.

Neajunsurile în lista electorală

Articolul 78

CEC va adopta decizia de respingere a listei electorale dacă constată că lista electorală a fost prezentată după expirarea termenului.

Dacă CEC constată că lista electorală conține neajunsuri care fac imposibilă proclamarea listei electorale, în termen de 24 de ore de la primirea listei electorale, va emite concluzia prin care se ordonă propunătorului listei electorale, ca cel târziu în termen de 48 de ore de la data remiterii concluziei, să înlăture neajunsurile constatate. În concluzia remisă, propunătorului listei electorale i se recomandă modul de înlăturare a neajunsurilor.

În cazul în care CEC constată că lista electorală conține neajunsuri, respectiv dacă constată că neajunsurile nu au fost eliminate, sau nu au fost înlăturate în termenul prevăzut, în următoarele 48 de ore va adopta decizia de respingere a proclamării listei electorale.

Lista cumulativă

Articolul 79

CEC stabilește lista cumulativă pentru fiecare minoritate națională în parte.

Lista cumulativă include toate listele electorale pentru fiecare minoritate națională, cu numele tuturor candidaților și datele privind anul nașterii, profesiunea și domiciliul.

Ordinea listelor electorale în lista electorală cumulativă se stabilește conform ordinei în proclamarea listei electorale.

CEC va publica în "Monitorul oficial al Republicii Serbia" lista electorală cumulativă pentru fiecare minoritate națională, cel târziu zece zile înaintea datei prevăzute pentru votare. Drept dată a proclamării listei electorale cumulative se ia data publicării ei în "Monitorul oficial al Republicii Serbia".

Propunătorul listei electorale are dreptul ca, în termen de 48 de ore de la data publicării listei electorale cumulative, să controleze, prin intermediul persoanei autorizate, documentația care a fost anexată listelor electorale proclamate.

Articolul 80

După încheierea listei speciale a alegătorilor, CEC publică numărul total al alegătorilor, în ansamblu, la nivelul unităților autoguvernării locale și a secțiilor de votare, în termen de 48 de ore.

CEC întocmește extrasul autentificat din lista specială a alegătorilor, pentru fiecare secție de votare.

Extrasul din lista specială a alegătorilor, cu excepția datelor prevăzute la articolul 50 din prezenta lege, conține denumirea organului care l-a întocmit, data întocmirii și însemnul secției de votare pentru care a fost întocmit extrasul.

Articolul 81

Autoritățile republicane, provinciale, autoritățile unităților autoguvernării locale, instituțiile publice și alte autorități, sunt obligate ca, la cererea alegătorilor, să elibereze actele publice importante pentru exercitarea dreptului de vot, cel târziu în ziua următoare datei prezentării cererii.

Articolul 82

Ministerele și organele unităților autoguvernării locale sunt obligate ca, reprezentanților autorizați ai propunătorilor listelor electorale confirmate, să le facă accesibilă lista specială a alegătorilor, precum și documentația oficială în baza căreia organul competent pentru ținerea listei electorale speciale face înscrierea, radierea, modificările, completările sau rectificările listei alegătorilor.

Accesul se poate face în încăperile oficiale ale organelor la care se găsește documentația de serviciu.

Articolul 83

În baza petițiilor adresate de semnatarul listelor electorale confirmate, Ministerul este obligat să exercite controlul în termen de 24 de ore de la data primirii petiției.

Ministerul este obligat să remită semnatarului petiției exemplarul procesului-verbal privind efectuarea controlului, și exemplarul actului prin care organului competent i se dispune preluarea anumitor măsuri și activități, în termen de 48 de ore de la data exercitării controlului de inspecție.

Desfășurarea alegerilor

Votarea

Articolul 84

Alegătorul votează la secția de votare la care este înscris în extrasul din lista specială a alegătorilor.

Prin excepție, se poate vota și în afara secției de votare prevăzute la alineatul 1 al prezentului articol, în modul stipulat de Legea privind alegerea deputaților populari.

Modul de votare în afara secției de votare și numărul de alegători care au votat în acest mod, se introduce în procesul-verbal privind activitatea comitetului electoral.

Anunțarea alegătorilor asupra alegerilor

Articolul 85

Fiecărui cetățean i se remite, cel târziu cinci zile înaintea desfășurării alegerilor, anunțul cu privire la data, timpul desfășurării alegerilor, numărul și adresa secției de votare la care votează și numărul sub care este înscris în extrasul din lista electorală specială.

Anunțul, prevăzut la alineatul 1 al prezentului articol, se remite alegătorilor de către organul competent pentru ținerea listei electorale.

Articolul 86

Modul de votare

Alegătorul votează personal.

Pe durata desfășurării alegerilor poate vota o singură dată.

Votarea este secretă.

Se votează pe buletinele de vot autentificate.

Este interzisă afișarea materialului de propagandă la secția de votare și pe o rază de 50 de metri de la secția de votare.

Dacă pe durata desfășurării alegerilor se încalcă regulile prevăzute la alineatele 1-4 ale prezentului articol, comitetul electoral se dizolvă iar votarea, la secția de votare respectivă, se repetă.

La secția de votare se interzice folosirea telefoanelor mobile, precum și a altor mijloace de comunicare.

CEC va stabili îndrumări mai concrete cu privire la asigurarea confidențialității votării.

Timpul votării la secția de votare

Articolul 87

Secțiile de votare se deschid la ora 7,00 și se închid la ora 20,00. În această perioadă secțiile de votare trebuie să fie deschise tot timpul.

Alegătorilor care în momentul închiderii se găsesc în secția de votare li se va facilita să voteze.

Pe durata votării, membrii comitetului electoral sau locuitorii acestora sunt obligați să fie prezenți la secția de votare.

Menținerea ordinii la secția de votare

Articolul 88

Dacă se încalcă ordinea la secția de votare, comitetul electoral poate întrerupe votarea până la stabilirea ordinii. Motivele și durata întreruperii votării se consemnează în procesul-verbal privind activitatea comitetului electoral

Dacă votarea a fost întreruptă mai mult de o oră, ea se prelungește cu durata întreruperii.

În încăperea în care se desfășoară votarea pot fi prezenți alegători într-un număr care corespunde numărului de locuri care asigură confidențialitatea votării.

Este interzisă reținerea la secție de votare a persoanelor cărora, conform prezentei legi, nu le revine nici un drept și nici o obligație legată de desfășurarea alegerilor.

Reprezentanții poliției, la datorie, pot intra în secția de votare dacă în aceasta a fost încălcată ordinea și liniștea publică, la chemarea președintelui secției de votare.

În cazul încălcării dispozițiilor alineatelor 1-5 ale prezentului articol, poate fi prezentat recurs CEC-ului, care va decide asupra repetării votării la secția de votare respectivă.

Materialul electoral

Limba și grafia materialului electoral

Articolul 89

Întreg materialul și documentația electorală se tipăresc bilingv, în limba sârbă și grafia chirilică și în limba și grafia minorității naționale al cărui consiliu se alege.

Buletinul de vot

Articolul 90

Buletinul de vot conține:

1. numărul curent din fața denumirii listei electorale;
2. denumirile listelor electorale conform ordinei stabilite în lista electorală cumulativă, cu numele capului listei electorale;
3. mențiunea că se votează doar o listă electorală prin încercuirea numărului curent din fața denumirii listei respective.

CEC pregătește și autentifică buletinele de vot.

CEC stabilește numărul buletinelor de vot care trebuie să corespundă numărului de alegători înscriși în lista electorală specială.

Buletinele de vot se tipăresc într-un singur loc, pe hârtie cu filigran..

Propunătorul listei electorale remite CEC-ului numele persoanei care poate asista la tipărirea, numărarea, ambalarea buletinelor de vot și la remiterea lor organelor competente pentru desfășurarea alegerilor.

CEC reglementează mai concret forma și aspectul buletinelor de vot, modul și controlul tipăririi lor și remiterea și folosirea buletinelor de vot.

CEC reglementează mai concret și forma și dimensiunile urnei de vot. Urnele de vot trebuie să fie confecționate din material străveziu.

CEC are obligația să pregătească la timp, pentru fiecare comitet electoral, materialul de vot, dar în special numărul necesar de buletine de vot, lista electorală cumulativă, extrasul din lista specială a alegătorilor și formularul procesului-verbal privind activitatea comitetului electoral.

Primirea-predarea materialului electoral se face de către CET, cel târziu 48 de ore înaintea ținerii alegerilor.

CET, în cooperare cu autoritățile unității autoguvernării locale, se îngrijește de amenajarea secțiilor de votare și pregătește pentru fiecare comitet electoral numărul necesar de urne de vot cu ustensilele necesare de scris și sigilat.

Pe data desfășurării alegerilor, înaintea începerii votării, comitetul electoral constată dacă este complet și reglementar materialul electoral pentru secția respectivă de votare și dacă secția de votare este amenajată în felul în care să asigure confidențialitatea votării și dacă votarea poate începe. Datele menționate se introduc în procesul-verbal privind activitatea comitetului electoral.

Lista electorală cumulativă a fiecărei minorități naționale al cărui consiliu național se alege la secția de votare respectivă, cu denumirile listelor electorale și numele candidaților, pe durata votării trebuie afișată la loc vizibil la secția de votare.

CEC stabilește conținutul, forma și modul de afișare a listei electorale cumulative.

Reprezentanții propunătorilor listelor electorale au acces la materialul electoral. Accesul se face posibil în încăperile CEC, în termen de cinci zile de la data votării.

Păstrarea materialului electoral

Articolul 91

Materialul electoral se păstrează cel puțin patru ani.

CEC reglementează modul de acces și păstrare a materialului electoral.

Votarea

Articolul 92

Comitetul electoral verifică urna de vot în prezența alegătorului care a ajuns primul la secția de votare. Prin verificare se constată dacă urna de vot este reglementară, goală și pregătită să asigure securitatea și confidențialitatea conținutului buletinelor de vot. Rezultatul controlului se înscrie în fișa de control pe care o semnează membrii comitetului electoral și alegătorul care a ajuns primul la secția de votare.

În urna de vot se introduce fișa de control, care apoi se sigilează în prezența alegătorului, ceea ce se consemnează în procesul-verbal privind activitatea comitetului electoral.

După deschiderea urnei de vot prima dată se verifică dacă în ea se găsește fișa de control. Dacă în urna de vot nu se găsește fișa de control, comitetul electoral se dizolvă și se alege unul nou, iar votarea la secția respectivă de votare se repetă.

CEC stipulează formularul fișei de control și modul de sigilare a urnei de vot.

Desfășurarea votării

Articolul 93

Alegătorul își comunică numele comitetului electoral laolaltă cu anunțul pentru votare, dovedindu-și identitatea prin buletinul de indentitate sau un alt document.

Alegătorul nu poate vota fără a prezenta dovadă cu privire la identitatea sa. Președintele, sau un alt membru al comitetului electoral, după stabilirea identității alegătorului, încercuiește numărul de ordine sub care alegătorul a fost înscris în extrasul din lista electorală specială și îl informează asupra modului de votare.

Alegătorul semnează lista alegătorilor și preia buletinul de vot.

Fiecărui alegător care s-a prezentat la vot și care a primit materialul electoral i se marchează arătătorul de la mâna dreaptă cu un spray special, drept dovadă că deja a votat. Marcajul pe arătător durează cel puțin 24 de ore.

Membrii comitetului electora nu pot influența în nici un fel hotărârea alegătorilor.

Membrii comitetului de control, la cererea alegătorilor, sunt obligați să explice modul de votare.

Membrii comitetului de control sunt obligați să se îngrijească ca nimeni să nu deranjeze alegătorul în momentul completării buletinului de vot și să asigure pe deplin confidențialitatea votării.

În ziua alegerii nu se pot face modificări în extrasele din listele speciale ale alegătorilor.

Dacă pe durata votării se încalcă dispozițiile alineatelor 1-8 din prezentul articol, CEC dizolvă comitetul electoral, formează un nou comitet electoral și stabilește repetarea votării la secția de votare respectivă.

Modul de votare

Articolul 94

Alegătorul poate vota doar o listă electorală . Se votează prin încercuirea numărului de ordine din fața denumirii listei electorale pentru care se votează.

Alegătorul îndoiaie singur buletinul de vot pentru a nu se vedea cu cine a votat și îl introduce în urna de vot, pentru ca apoi să părăsească secția de votare.

Pentru votarea în afara secției de votare se aplică în mod corespunzător dispozițiile privind alegerea deputaților populari.

Stabilirea rezultatelor alegerilor

Stabilirea rezultatelor alegerilor la secția de votare

Articolul 95

După terminarea votării, comitetul electoral stabilește rezultatele votării la secția de votare.

Comitetul electoral stabilește numărul buletinelor de vot nefolosite, le pune într-un plic separat pe care îl sigilează iar numărul lor îl consemnează în procesul-verbal.

În baza extrasului din lista electorală specială, comitetul electoral stabilește numărul total al alegătorilor care au votat.

Când se deschide urna de vot, după verificarea fișei de control, se separă buletinele valabile de cele nevalabile și numărul buletinelor nevalabile se trece în procesul – verbal.

Buletin de vot nevalabil se consideră buletinul de vot necompletat, buletinul de vot astfel completat că nu poate fi stabilită lista cu care s-a votat și buletinul pe care sunt încercuite mai mult de o listă electorală.

Dacă pe buletinul de vot este încercuit numele și prenumele primului candidat de pe lista electorală, sau este încercuită denumirea sau o parte din denumirea listei electorale, respectiv dacă sunt încercuite concomitent numărul de ordine și denumirea listei electorale și numele și prenumele primului candidat, un asemenea buletin de vot se consideră valabil.

Dacă se stabilește că numărul buletinelor de vot în urna de vot este mai mare decât numărul alegătorilor care au votat, comitetul electoral se dizolvă și se alege altul nou. iar votarea la secția de votare respectivă se repetă.

După stabilirea rezultatelor votării, comitetul electoral în procesul-verbal privind activitatea sa consemnează: numărul buletinelor de vot primite, numărul buletinelor de vot nefolosite, numărul buletinelor de vot nevalabile, numărul buletinelor de vot valabile, numărul de voturi acordate fiecărei liste electorale în parte, numărul de alegători în baza extrasului din lista alegătorilor și numărul de alegători care au votat.

În procesul-verbal privind activitatea comitetului electoral se consemnează obiecțiunile și părerile membrilor comitetului electoral, ale propunătorilor listelor electorale și celelalte date importante pentru votare.

Procesul-verbal privind activitatea comitetului electoral va fi semnat de toți membri comitetului electoral.

Procesul-verbal privind activitatea comitetului electoral

Articolul 96

Procesul-verbal privind activitatea comitetului electoral se întocmește pe formularul reglementar care se tipărește în șase exemplare.

Primul exemplar al procesului-verbal cu materialul electoral se remite CEC-ului.

Cel de-al doilea exemplar al procesului-verbal se afișează la secția de votare, la loc vizibil.

Celelalte patru exemplare ale procesului-verbal se predau imediat reprezentanților propunătorilor listelor electorale care au întrunit cel mai mare număr de voturi în secția de votare respectivă dacă propunătorul listei electorale are reprezentant în comitetul electoral, iar în caz contrar, reprezentantul propunătorului listei electorale poate prelua exemplarul procesului-verbal de la CEC, în termen de 12 ore de la terminarea votării.

Ceilalți propunători ai listelor electorale au dreptul ca, în termen de 12 ore de la data remiterii de către CEC a materialului electoral de la secția de votare respectivă, să primească de la CEC fotocopia autenticată a procesului-verbal de la secția de votare.

Remiterea rezultatelor votării de la secția de votare

Articolul 97

După stabilirea rezultatelor votării comitetul electoral imediat, dar cel târziu în termen de 12 ore de la închiderea secției de votare, remite CEC-ului: procesul-verbal privind activitatea; extrasul din lista alegătorilor; buletinele de vot nefolosite și, separat, buletinele de vot folosite; buletinele de vot valabile și, separat, buletinele de vot nevalabile, precum și restul materialului electoral.

CEC, cel târziu în termen de 24 de ore de la închiderea secției de votare, remite CEC-ului materialul electoral de la secția de votare din teritoriul său.

În termen de 72 de ore de la închiderea secțiilor de votare, CEC consemnează în procesul-verbal: numărul total de alegători înscriși în lista electorală specială a fiecărei minorități naționale; numărul de alegători care au votat la secțiile de votare; numărul total al buletinelor de vot primite la secțiile de votare; numărul total al buletinelor de vot nefolosite; numărul total al buletinelor de vot nevalabile; numărul total al buletinelor de vot valabile; numărul de voturi acordate listelor electorale în parte.

CEC stabilește rezultatele alegerilor și despre aceasta întocmește proces-verbal special.

CEC stipulează conținutul și forma formularului procesului-verbal privind activitatea.

Atribuirea mandatelor listelor electorale și minorităților naționale

Articolul 98

Fiecărei liste electorale îi aparține un număr de mandate proporțional numărului de voturi întrunite.

CEC distribuie mandatele conform regulilor lui D' Hond.

Mandatele se distribuie astfel că numărul total de voturi pe care l-a întrunit fiecare listă electorală, pentru fiecare consiliu național în parte, se împarte la numerele de la 1 cu inclusiv numărul numărului total de membri ai consiliului național, stabilit la articolul 9 al prezentei legi.

Căturile obținute se clasifică în ordine crescătoare luându-se în considerare cele mai mari cături care corespund numărului de membri ai consiliilor care se aleg.

Dacă două liste electorale, sau mai multe liste electorale, întrunesc cături identice în baza cărora se atribuie un mandat și nu mai există mandate neatribuite, mandatul va fi distribuit listei care a primit, în total, număr mai mare de voturi.

Mandatele care aparțin unei liste electorale concrete se distribuie candidaților de pe listă în ordinea în care sunt trecuți pe listă.

În cazul în care listei electorale îi revin mai multe mandate raportat la numărul candidaților de membri ai consiliului propuși pe listă, mandatul se distribuie listei electorale care are cel mai mare cât în clasificarea în continuare.

Publicarea rezultatelor alegerilor

Articolul 99

CEC publică în "Monitorul oficial al Republicii Serbia" date referitoare la rezultatele obținute la alegerea consiliului național al fiecărei minoritate naționale în parte, și anume:

- 1) numărul de alegători înscriși în lista specială a alegătorilor;
- 2) numărul total de alegători care au votat;
- 3) numărul buletinelor de vot primite;
- 4) numărul buletinelor de vot nefolosite;
- 5) numărul buletinelor de vot folosite;
- 6) numărul buletinelor de vot nevalabile;
- 7) numărul buletinelor de vot valabile;
- 8) numărul buletinelor de vot întrunite de listele electorale;
- 9) numărul de locuri în consiliul național pe care l-a obținut fiecare listă electorală în parte.

CEC publică rezultatele alegerilor în termen de 96 de ore de la ora încheierii votării.

De la terminarea votării și până la publicarea rezultatelor alegerilor, CEC, prin intermediul mijloacelor de informare comunică rezultatele preliminare ale alegerilor.

Rezultatele alegerilor se publică în "Monitorul oficial al Republicii Serbia".

CEC eliberează membrului consiliului național certificat prin care i se certifică alegerea.

3. Alegerea membrilor în consiliile naționale prin intermediul adunărilor electorilor

Dispoziții comune

Articolul 100

Dacă, conform prezentei legi, minoritatea națională nu întrunește condiții pentru alegeri directe, consiliul național va fi ales de adunarea electorilor minorității naționale.

Prin hotărârea de convocare a adunării electorilor, Ministerul demarează procedura de alegere a consiliului național. Hotărârea se adoptă în termen de 15 zile de la data la care s-a constatat că cetățenii aparținând unei minorități naționale nu întrunesc condițiile pentru alegeri directe.

În hotărâre se prevede data și locul ținerii adunării electorilor. Hotărârea privind decretarea alegerilor se va publica în "Monitorul oficial al Republicii Serbia".

Data și locul ținerii adunării electorilor se publică în mijloacele de informare publică, cu apel public către toți electorii să-și prezinte în termenul prevăzut declarațiile în scris de participare la adunarea electorilor.

Articolul 101

Dreptul de a fi elector îl are și persoana aparținând minorității naționale care a fost numită în calitate de elector de către organizația sau asociația minorității naționale.

Sub denumirea de organizație, asociație sau organizație politică a minorității naționale se subînțelege organizația, asociația sau organizația politică a minorității naționale care poartă în sine însemnul unei minorități naționale sau care este determinată prin statut ca organizație, asociație sau organizație politică care întrunește, sau acționează în interesul cetățenilor aparținând minorității naționale.

Semnăturile de sprijin electorilor trebuie să fie autentificate în conformitate cu prezenta lege.

Propunerea prevăzută la alineatul 1 al prezentului articol o poate face doar persoana autorizată de propunătorul listeilectorale.

Articolul 102

Persoana care are dreptul de a fi elector anexează:

1. anunțul de elector care conține declarația de anunț în calitate de elector la adunarea electorilor minorității naționale și date personale,
2. adeverința privind dreptul de vot;
3. declarația în scris cu privire la apartenența națională;
4. dovada privind domiciliul;
5. formulare completate cu 100 de semnături ale persoanelor aparținând minorității naționale respective.

Persoana care are dreptul de a fi elector în numele organizației sau asociației minorității naționale, pe lângă condițiile prevăzute la alineatul 1 al prezentului articol, trebuie să prezinte decizia privind înregistrarea organizației sau asociației

și actul în scris privind hotărârea adunării organizației sau asociației minorității naționale prin care a fost desemnat elector al minorității naționale.

Persoana aparținând minorității naționale prin completarea sau semnarea formularelor poate sprijini doar un singur elector.

Ministerul va stipula forma și conținutul pentru colectarea semnăturilor de la alegătorii care sprijină electorii.

Semnăturile pot fi colectate doar de candidatul pentru elector care dispune de autorizație de colectare a semnăturilor, eliberată de Minister.

Articolul 103

Anunțurile în scris de participare la adunarea electorilor se remit Ministerului în termen de cel târziu 30 de zile înaintea ținerii adunării electorilor. Ministerul remite convocarea în scris pentru ședința electorilor, tuturor electorilor care și-au prezentat anunțuri complete.

Procedurii cu privire la anunțurile pentru electori se aplică dispozițiile prezentei legi care reglementează procedarea cu listele electorale pentru alegerile directe ale membrilor consiliului național.

Articolul 104

Adunarea electorilor alege membrii consiliului național proporțional numărului total al persoanelor aparținând minorității naționale respective, în conformitate cu articolul 9 din prezenta lege.

Mandatul componenței consiliului începe pe data înscrierii în registrul consiliilor naționale.

Articolul 105

Adunarea electorilor poate avea loc dacă la ea sunt prezenți mai mult de jumătate din electorii ale căror anunțuri de electori au fost confirmate.

Prin excepție de la alineatul 1 al prezentului articol, adunarea electorilor nu se poate ține dacă la aceasta nu participă:

1. cel puțin 20 de electori în cazul minorităților naționale al căror număr, conform ultimului recensământ, este mai mic de 10.000 de persoane, sau nu este prezentat;
2. cel puțin 30 de electori, în cazul minorităților naționale al căror număr, conform ultimului recensământ, este mai mare de 10.000 de persoane, dar mai mic de 20.000;
3. cel puțin 45 de electori, în cazul minorităților naționale al căror număr, conform ultimului recensământ, este mai mare de 20.000 de persoane, dar mai mic de 50.000;
4. cel puțin 60 de electori, în cazul minorităților naționale al căror număr, conform ultimului recensământ, este mai mare de 50.000 de persoane, dar mai mic de 100.000;
5. cel puțin 100 de electori, în cazul minorităților naționale al căror număr, conform ultimului recensământ, este mai mare de 100.000 de persoane.

Articolul 106

Activitatea adunării electorale, pâna la alegerea președintelui adunării electorilor, va fi condusă de cel mai în vârstă elector.

Articolul 107

Adunarea electorilor își începe lucrările prin stabilirea prezenței electorilor cu ajutorul listei electorilor pe care o remite Ministerul.

După stabilirea numărului electorilor prezenți, adunarea electorilor își continuă activitatea prin alegerea președintelui, vicepreședintelui, grefierului și a membrilor comisiei electorale.

Articolul 108

Adunarea electorilor adoptă hotărâri în public, prin majoritatea de voturi a electorilor prezenți.

Cu privire la alegerea membrilor consiliului național, adunarea electorilor hotărăște prin vot secret.

Adunarea electorilor poate vota prin vot secret și asupra altor probleme, dacă hotărăște astfel.

Desfășurarea alegerilor

Articolul 109

Adunarea electorilor alege consiliul național conform sistemului proporțional.

Lista candidaților (în continuare: lista) de membri ai consiliului național poate fi propusă de o pătrime din electorii prezenți.

Pe lista electorală cel puțin 30% sunt rezervate pentru sexul mai puțin reprezentat, fiecare al treilea loc de pe lista electorală fiind rezervat pentru această categorie.

Electorul poate sprijini prin votul său un singur candidat.

Pe listă pot fi cel puțin cinci candidați, și cel mult atâția candidați câți membri numără consiliul național. Ordinea candidaților o stabilește propunătorul listei.

Listele le proclamă președintele adunării electorilor, stabilind numărul lor curent și capii de listă.

Electorii votează secret, pe buletinele dinainte pregătite, pe care scriu numele capului de listă, respectiv numărul listei.

Mandatele se distribuie conform regulilor lui D'Hond.

Mandatele se distribuie astfel că numărul total de voturi pe care l-a întrunit fiecare listă electorală, pentru fiecare consiliu național în parte, se împarte la numerele de la 1 cu inclusiv numărul numărului total de membri ai consiliului național, stabilit la articolul 9 al prezentei legi.

Căturile obținute se clasifică în ordine crescătoare luându-se în considerare cele mai mari cături care corespund numărului de membri ai consiliului minorității naționale care se alege.

Dacă două liste electorale, sau mai multe liste electorale, întrunesc câțuri identice în baza cărora se atribuie un mandat și nu mai există mandate neatribuite, mandatul va fi distribuit listei care a primit, în total, număr mai mare de voturi.

Mandatele care aparțin unei liste electorale concrete se distribuie candidaților de pe listă în ordinea în care sunt trecuți pe listă.

În cazul în care listei electorale îi revin mai multe mandate raportat la numărul candidaților de membri ai consiliului național propuși pe listă, mandatul se distribuie listei electorale care are cel mai mare câț în clasificarea în continuare.

4. Alegerea noii componente a consiliului național

Articolul 110

După primele alegeri ale consiliilor naționale conform prezentei legi, alegerile noilor componente ale consiliilor naționale se vor desfășura în mod direct sau prin intermediul adunării electorilor.

Inițiativa pentru alegerea noilor componente ale consiliilor naționale va fi demarată de președintele consiliului național, cel mai devreme în termen de șase luni, și cel mai târziu trei luni înainte expirării mandatului.

Dacă președintele consiliului național nu demarează inițiativa cel târziu trei luni înainte expirării mandatului, Ministeru va iniția alegerea noii componente.

Articolul 111

Activitatea adunării electorilor, până la alegerea președintelui adunării electorilor, va fi condusă de președintele consiliului național.

În caz de imposibilitate a președintelui consiliului național, activitatea adunării electorilor va fi prezidată de cel mai în vârstă elector.

VII FINANȚAREA ACTIVITĂȚII CONSILIULUI NAȚIONAL

Articolul 112

Consiliul național adoptă planul său financiar anual, raportul financiar și bilanțul.

În planul financiar anual al consiliului național se prezintă toate veniturile și cheltuielile consiliului național pentru anul calendaristic.

Planul financiar anual se adoptă în procedura și modul prevăzut în statutul consiliului național.

Consiliul național, în termen de 15 zile de la adoptarea raportului financiar sau a bilanțului, un exemplar al raportului sau bilanțului îl remite Ministerului.

Folosirea mijloacelor

Articolul 113

Mijloacele dobândite, în conformitate cu prezenta lege, se pot folosi pentru finanțarea cheltuielilor pentru:

- 1) activitatea ordinară a consiliului național;

- 2) finanțarea activității instituțiilor, fundațiilor, societăților comerciale și organizațiilor a căror fondator sau cofondator este consiliul național, instituțiilor, fundațiilor, societăților economice și altor organizații ale căror drepturi de fondator parțial sau în întregime au fost transferate asupra consiliului național.

În cheltuielile activității ordinare ale consiliului național intră mai ales:

- 1) finanțarea sau cofinanțarea programelor și proiectelor din domeniul educației, culturii, informării și uzului oficial al limbii și grafiei minorității naționale;
- 2) cheltuielile pentru închirierea și utilizarea încăperilor consiliului național;
- 3) veniturile, impozitele și contribuțiile angajaților la consiliul național;
- 4) onorarii și contribuții pentru activitatea efectuată pentru nevoile consiliului național;
- 5) cheltuielile de deplasare și diurnele pentru deplasările de serviciu;
- 6) achiziția materialului de birou și a echipamentului pentru activitatea consiliului național.

Felurile mijloacelor

Articolul 114

Mijloacele pentru funcționarea activității consiliilor naționale se asigură din bugetul Republicii Serbia, bugetul provinciei autonome și bugetul unității autonome locale, donații și alte venituri.

Articolul 115

Nivelul mijloacelor din sursele publice care se asigură pentru finanțarea activităților consiliilor naționale se determină pentru fiecare an în baza Legii privind bugetul Republicii Serbia, respectiv în baza hotărârilor privind bugetul P.A. Voivodina și unităților autoguvernării locale.

Mijloacele prevăzute la alineatul 1 din prezentul articol care se asigură în bugetul Republicii Serbia se repartizează astfel că 30% se repartizează în cantumuri egale tuturor consiliilor naționale înregistrate din Republica Serbia, iar restul mijloacelor (70%) proporțional cu numărul persoanelor aparținând unei anumite minorități naționale pe care consiliul național o reprezintă, precum și numărul total de instituții al minorității naționale respective în domeniul culturii, educației, informării și uzului oficial al limbii și grafiei și volumul activităților instituțiilor respective.

Hotărârea privind repartizarea mijloacelor din bugetul Republicii Serbia o adoptă Ministerul, având în vedere propunerile consiliilor naționale.

Mijloacele prevăzute la alineatul 1 din prezentul articol care se asigură în bugetul provinciei autonome se repartizează, în conformitate cu hotărârea organului competent al provinciei autonome, consiliilor naționale care-și au sediul în teritoriul provinciei autonome.

Mijloacele prevăzute la alineatul 1 al prezentului articol care se asigură în bugetul unității autoguvernării locale se repartizează, în conformitate cu hotărârea organului competent al unității autoguvernării locale, consiliilor naționale care

reprezintă minoritățile naționale care în populația unității autogovernării locale au o pondere de cel puțin 10% din populația totală sau minorităților naționale a căror limbă este în uz oficial în teritoriul unității autogovernării locale.

Finanțarea activității instituțiilor ale căror drepturi de fondator au fost transferat asupra consiliilor naționale

Articolul 116

Finanțarea activității instituțiilor sau a altor organizații ale căror drepturi de fondator au fost transferate, parțial sau în întregime, asupra consiliilor naționale se face din aceleași surse și în baza aceluiași norme legale din care instituțiile sau organizațiile respective au fost finanțate înainte de transferarea drepturilor de fondator asupra consiliilor naționale.

În contractul privind drepturile de fondator asupra consiliilor naționale se stipulează obligațiile financiare ale fondatorului precedent față de instituție sau altă organizație a cărei fondator devine consiliul național.

Consiliul național poate asigura mijloace suplimentare pentru activitatea instituțiilor și a altor organizații ale căror drepturi de fondator sunt transferate asupra consiliului național.

Contul consiliului național , obligația de ținere a contabilității și controlul financiar

Articolul 117

Consiliul național are cont.

Consiliul național este dator să țină contabilitatea cu privire la toate veniturile și cheltuielile.

Contabilitatea se ține conform originii, nivelului și structurii veniturilor și cheltuielilor, în conformitate cu reglementările prin care se stipulează contabilitatea.

Evidențele de contabilitate ale veniturilor și cheltuielilor consiliului național prezintă obiectul reviziei anuale, în conformitate cu reglementările prin care se stipulează contabilitatea și pot fi obiectul controlului organelor competente.

Consiliul național este obligat să țină o evidență specială prin bunurile proprii.

Persoana responsabilă

Articolul 118

Prin statutul consiliului național se desemnează persoana responsabilă pentru gestionarea financiară a consiliului național, prezentarea raportelor și ținerea registrelor consiliului național.

Dacă consiliul național prin statut nu desemnează persoana responsabilă, persoană responsabilă se consideră președintele consiliului național

Fondul bugetar pentru minoritățile naționale

Articolul 119

Consiliile naționale participă în procedura de repartizare a mijloacelor fondului bugetar pentru minoritățile naționale, care se acordă conform concursului pentru finanțarea programelor și proiectelor din domeniul culturii, educației, informării și uzului oficial al limbii și grafiei minorității naționale.

Fondul bugetar pentru minoritățile naționale îl administrează Ministerul.

VIII CONTROLUL

Articolul 120

Controlul asupra legalității activității și actelor consiliilor naționale, în conformitate cu Constituția și legea, îl exercită Ministerul.

Consiliul național este dator ca ministerului competent care exercită control asupra legalității activității și actelor, la cererea acestuia, în termen de opt zile să-i remită datele, actele și documentele solicitate.

Pentru remiterea datelor, actelor și documentelor solicitate este responsabil președintele consiliului național.

Articolul 121

Ministerul competent va demara procedura de apreciere a constituționalității și legalității statului, reglementărilor sau a altui act al consiliului național în fața Curții Constituționale, dacă consideră că actul respectiv nu este în conformitate cu Constituția, legea sau altă reglementare republicană.

Organul competent al provinciei autonome va demara procedura prevăzută la alineatul 1 al prezentului articol, dacă consideră că actul nu este în conformitate cu reglementarea provincială.

Articolul 122

Ministerul este dator să sisteze executarea actului consiliului național despre care se consideră că nu este în conformitate cu Constituția, legea sau altă reglementare, prin decizie care se publică în "Monitorul oficial al Republicii Serbia". Ministerul demarează procedura de apreciere a constituționalității și legalității actelor în fața Curții Constituționale, în termen de cinci zile dela data publicării deciziei.

Dacă Ministerul nu demarează procedura prevăzută la alineatul 1 al prezentului articol, decizia privind sistarea executării se abrogă.

IX DISPOZIȚII SANȚIONATORII

Articolul 123

Cu amendă de la 10.000 până la 30.000 dinari se sancționează pentru contravenție persoana care:

- 1) nu aplică sau aplică împotriva dispozițiilor articolului 47 din prezenta lege înscrierea sau radierea alegătorilor din lista alegătorilor;

- 2) utilizează datele din listele speciale ale alegătorilor ale persoanelor aparținând minorităților naționale în scopuri care nu sunt permise prin prezenta lege, contrar articolului 49 din prezenta lege.

Articolul 124

Cu amendă de la 10.000 până la 30.000 dinari se va sancționa pentru contravenție persoana care la secția de votare folosește pager, telefon celular și alte mijloace de legătură și comunicații, contrar articolului 86 alineatul 7 din prezenta lege.

Articolul 125

Cu amendă de la 10.000 până la 30.000 dinari se va sancționa pentru contravenție persoana care provoacă dezordine la secția de votare, după care votarea, în conformitate cu articolul 88 din prezenta lege, ar trebui să fie întreruptă.

Articolul 126

Cu amendă de la 10.000 până la 30.000 dinari se va sancționa pentru contravenție persoana fizică sau juridică dacă disturbă sau face abuz de dreptul de folosire a simbolurilor naționale.

Articolul 127

Cu amendă de la 500 până la 50.000 dinari se va sancționa pentru contravenție persoana responsabilă a consiliului național, dacă:

- 1) nu procedează conform articolului 6 alineatul 3 din prezenta lege;
- 2) contrar dispozițiilor articolului 120 alineatul 2, în termen de opt zile de la data remiterii cererii, nu remite Ministerului care exercită control asupra legalității activității și actelor, datele, actele și documentele solicitate.

Articolul 128

Cu amendă de la 50.000 până la 200.000 dinari se va sancționa pentru contravenție consiliul național, dacă:

- 1) în termen de 30 de zile de la data adoptării modificărilor și completărilor statului, nu informează Ministerul despre aceasta și nu remite modificările și completările statutului, precum și procesul-verbal de la ședința în care au fost adoptate;
- 2) contrar dispozițiilor articolului 120 alineta 2, în termen de opt zile de la data remiterii cererii, nu remite ministerului care exercită control asupra legalității activității și actelor consiliilor naționale, datele, actele și documentele solicitate.

X DISPOZIȚII TRANZITORII ȘI FINALE

Articolul 129

În termen de șase luni de la data intrării în vigoare a prezentei legi, ministrul emite hotărârea privind decretarea alegerilor pentru consiliile naționale.

De la data decretării și până la data desfășurării alegerilor prevăzute la alineatul 1 din prezentul articol, nu poate să treacă mai puțin de 60 și nici mai mult de 90 de zile.

Adunarea electorală se va ține în termenul care nu poate fi mai scurt de 60 de zile și nici mai lung de 90 de zile de la data adoptării hotărârii prevăzute la articolul 100 alineta 2.

Modul de desfășurare a alegerilor se va stabili în conformitate cu dispozițiile prezentei legi.

Articolul 130

Consiliile naționale sunt datoare ca în termen de trei luni de la data constituirii să adopte un nou statut sau statutul existent și actele generale să le conformeze cu dispozițiile prezentei legi.

Articolul 131

Dispozițiile prezentei legi care se refră la dreptul de a da propuneri și păreri în procedura de alegere, respectiv numire a membrilor organismelor pe care îi numește Republica Serbia, provincia autonomă sau unitatea autogovernării locale, se va aplica de la prima procedură viitoare pentru alegerea, respectiv numirea membrilor organismelor respective.

Articolul 132

Ministerul va numi componența permanentă a CEC în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei legi.

Articolul 133

Reglementările prevăzute la articolul 4 alineta 4, articolul 52 alineta 3, articolul 55 și articolul 102 alineta 4 din prezenta lege, ministerul le va adopta în termende 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei legi.

Articolul 134

Comitetul executiv al Uniunii Comunelor Evreiești din Serbia exercită funcția de consiliu național, iar președintele Uniunii Comunelor Evreiești din Serbia este membru al Consiliului Republicii Serbia pentru Minoritățile Naționale.

Articolul 135

Dacă consiliul național nu stabilește denumirile tradiționale prevăzute la articolul 22 din prezenta lege în termen de trei luni de la data intrării în vigoare a prezentei legi, denumirile tradiționale le va stabili guvernul, respectiv organul competent al provinciei autonome, dacă consiliul național își are sediul în teritoriul provinciei autonome, în cooperare cu unitățile autogovernării locale, organizațiile minorităților naționale și specialiștii pentru limbă, istorie și geografie ai minorităților naționale respective.

Dispoziția prevăzută la alineatul 1 al prezentului articol nu se referă la consiliile naționale care au stabilit și publicat denumirile tradiționale prevăzute la articolul 22 din prezenta lege înainte de intrarea în vigoare a prezentei legi.

Articolul 136

Ministerul poate pentru anumite alegeri să permită ca domiciliul drept condiție pentru folosirea dreptului de vot activ sau pasiv să se înlocuiască cu condiția de reședință, dacă este vorba despre persoanele cu domiciliul în teritoriul provinciei Kosovo și Metohija.

Articolul 137

Prin intrarea în vigoare a prezentei legi se efectuează alegerea generală, respectiv realegerea tuturor consiliilor naționale.

Dacă pe data decretării alegerilor pentru consiliile naționale, consiliul național nu i-a expirat jumătate de mandat, mandatul acestuia se reînnoiește și va dura atât cât și mandatele consiliilor naționale care se aleg.

Consiliile naționale care au fost alese înainte de intrarea în vigoare a prezentei legi și al căror mandat a expirat, continuă să lucreze până la alegeri, respectiv constituirea consiliului național conform dispozițiilor prezentei legi.

Articolul 138

Prin intrarea în vigoare a prezentei legi se abrogă:

- 1) Articolul 24 din Legea privind drepturile și libertățile minorităților naționale ("Buletinul oficial al R.F.I.", nr. 11/02).
- 2) Regulamentul privind modul de activitate al electorilor adunării pentru alegerea consiliilor minorităților naționale ("Buletinul oficial al R.F.I.", nr. 41/02).

Articolul 139

Prezenta lege intră în vigoare a opta zi de la data publicării ei în "Monitorul oficial al Republicii Serbia".